

HOME BUYER ASSISTANCE PROGRAM

To help make homeownership possible for more working families, Mayor Rahm Emanuel and the Chicago City Council established the Home Buyer Assistance Program to offer grants that support down payments and closing costs.

The Home Buyer Assistance Program is open to families and individuals who are buying a home or refinancing an existing mortgage. The program can be used for the purchase of single-family homes, town homes, condominiums and owner-occupied properties containing up to four units. First time home buyers must complete a home buyer education course when participating in the program.



Qualified buyers may receive a grant for up to 7 percent of the total loan amount based on income. The program is intended to assist a broad range of families that include middle- and low-income households. Depending on whether a home buyer selects a FHA-insured loan or a loan insured by Fannie Mae or Freddie Mac, home buyers can have an annual income of up to approximately \$131,775.

The program will be administered by the Chicago Infrastructure Trust, which will work in conjunction with authorized lending institutions responsible for accepting and processing applications, accepted on a first-come, first-serve basis. ■

WHO QUALIFIES?

Anyone who meets the income and credit score requirements is eligible for the program. There are two categories of loans available, each with their own requirements:

FHA, VA, USDA Loans: Regardless of family size, the borrower's annual income must be \$88,435 or less. As set by FHA, VA, or USDA guidelines, participants will generally need a minimum credit score of 580 to qualify.

Fannie Mae/Freddie Mac Loans: Regardless of family size, the borrower's annual income must be \$131,775 or less. As set by Fannie Mae/Freddie Mac guidelines, participants will generally need a minimum credit score of 640 to qualify.

DO I NEED TO BE A FIRST-TIME HOME BUYER?

No

HOW MUCH GRANT MONEY COULD I RECEIVE?

Qualified borrowers may receive a grant for up to 7% of the total loan amount based on income. For example, for loan amount of \$250,000, a borrower could receive a grant of no more than \$17,500 to cover down payment and closing costs.

WILL I BE REQUIRED TO USE MY OWN FUNDS?

Qualified borrowers will be required to contribute the lesser of \$1,000 or 1% of home purchase price at the closing.

CAN THIS PROGRAM HELP ME REFINANCE MY HOME?

Yes, as long as there is no cash back to the borrower.

To learn more about the Home Buyer Assistance Program and a complete list of approved lenders, please visit www.cityofchicago.org/homebuyer or www.chicagoinfrastructure.org

PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA COMPRADORES DE CASA

Para ayudar a las familias trabajadoras y hacer posible la compra de vivienda, el Alcalde Rahm Emanuel y el Concilio de Chicago han establecido el Programa de Asistencia para Compradores de Casa, para ofrecer subsidios que ayuden a pagar la cuota inicial y los costos de cierre al comprar una casa.

El Programa de Asistencia para Compradores de Casa está abierto a familias e individuos que estén comprando una casa o refinanciando una hipoteca existente. El programa puede ser usado para la compra de casas, condominios y propiedades ocupadas por sus propietarios en edificios hasta de cuatro unidades. Los compradores de vivienda por primera vez tendrán que tomar un curso de educación para compradores de vivienda para poder participar en el programa.



Los compradores calificados podrían recibir un subsidio de hasta de un 7% de la cantidad total del préstamo de la propiedad. El programa está diseñado para ayudar a familias de medianos y bajos ingresos. Los compradores que soliciten préstamos asegurados por FHA, Fannie Mae o Freddie Mac, deberán tener un ingreso anual de hasta \$131,775 para calificar.

El programa será administrado por The Chicago Infrastructure Trust (CTI), que trabajará en conjunto con instituciones de crédito autorizadas y serán responsables de aceptar y procesar las solicitudes para el programa. Todas las solicitudes serán aceptadas en el orden que se reciban. ■

¿QUIÉN CALIFICA?

Cualquier persona que cumpla con los requisitos de ingresos y puntaje de crédito requeridos es elegible para el programa. Hay dos categorías de préstamos disponibles. Los requisitos son:

Préstamos de FHA, VA: Independientemente del tamaño de la familia, el ingreso anual del comprador debe ser de \$88,435 o menos. Según lo establecido por los requisitos FHA, VA, los participantes necesitarán 580 como puntaje de crédito mínimo para calificar.

Préstamos de Fannie Mae/Freddie Mac: Independientemente del tamaño de la familia, el ingreso anual del comprador debe ser \$131,775 o menos. Según lo establecido por los requisitos de Fannie Mae/Freddie Mac, los participantes necesitarán 640 como puntaje de crédito mínimo para calificar.

¿NECESITO SER UN COMPRADOR DE VIVIENDA POR PRIMERA VEZ PARA CALIFICAR?

No

¿CUANTO DINERO DE SUBSIDIO PODRÍA RECIBIR?

Los compradores calificados podrían recibir un subsidio de hasta un 7% de la cantidad total del préstamo de la propiedad basado en sus ingresos. Por ejemplo, para un préstamo de \$250,000 un comprador podría recibir un subsidio de hasta \$17,500 para cubrir la cuota inicial y los costos de cierre en la compra de la vivienda.

¿TENDRÉ QUE UTILIZAR MIS PROPIOS AHORROS?

Los compradores calificados tendrán que contribuir al menos con \$1,000 o el 1% del valor de la compra de la vivienda.

¿ESTE PROGRAMA PUEDE AYUDARME A REFINANCIAR MI CASA?

Sí, siempre y cuando no quede dinero en efectivo para el comprador después de refinanciar.

Para obtener más información sobre el programa de asistencia para compradores de vivienda y una lista completa de los prestamistas aprobados, visite www.cityofchicago.org/homebuyer o www.chicagoinfrastructure.org